



# ОПШТИНСКИ ЛИСТ БЕОГРАД

ДНЕВНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ ГРАДА БЕОГРАДА

УРЕДНИШТВО И АДМИНИСТРАЦИЈА: КНЕГИЊЕ ОЛГЕ 21

ПРИМЕРАК 1 ДИНАР

## РАТ ИЗМЕЂУ ЕНГЛЕСКЕ И ФРАНЦУСКЕ У СИРИЈИ

### ФРАНЦУСКИ ДИПЛОМАТСКИ ПРЕТСТАВНИК НАПУСТИО ЛОНДОН

Бејрут, 21 маја (ДНБ) **Врховни комесар за Сирију и Ливан издао је службено саопштење у коме се вели да су енглеске ваздухопловне снаге поново бомбардовале аеродром у Рајаку. У саопштењу се вели да бомбе нису причиниле знатнију материјалну штету.**

#### ЈЕДАН БРИТАНСКИ АВИОН ОБОРЕН НАД ДАМАСКОМ.

У понедељак, два британска авиона напала су аеродром у Палмири. Други енглески авиони изабацили су над појединим местима летке. Осим тога се сазнаје да су британски авиони вршили напад и на аеродроме Меце и Кисуе. Напад су трајали око четврт часа. Пошто је на авионе отворена жестока ватра из противавионских батери-

ја, нападачи су се удаљили у правцу Запада. Оборен је један британски авион који је бацао летке на Дамаск.

#### Француска одговара репресалијама

Женева, 21 маја (ДНБ) Поводом вести из Дамаска, према којој је тамошњи британски генерални конзул добио наредбу да што је могуће пре напусти Сирију, са меродавног места саопштавају да је француски конзул у

Лондону, г. Шартје, пре шест дана напустио Лондон, пошто му је британска влада одузела егзекватуру. Француска влада је због тога решила да на те енглеске мере одговори репресалијама.

#### Британски конзули опозвани из Сирије

Женева, 21 маја (ДНБ) Лондонска извештајна служба објављује вест из Бејрута у којој се вели да су сви британски конзули у Сирији добили наредбу да напусте ту земљу.

#### Конферисање адмирала Дарлана у Паризу

Париз, 21 маја (ДНБ) „Еспр“ јавља да је у хотелу Матињон прејуче увече, под претседништвом потпретседника Дарлана, одржана седница министарског савета, којој су присуствовали министар војске генерал г. Уингер, државни секретар за привреду г. Бутиле и шеф кабинета г. Дарлана г. Беноа-Мешен. У уторак ујутру, како даље јавља лист, г. Дарлан је конференсао са немачким послаником г. Абеом.

#### ИЗА РУЗВЕЛТА СТОЈЕ ДВА МИЛИОНА ЈЕВРЕЈА

### Рат између Сједињених Америчких Држава и осовине створио би солидарност Европе

Виши, 21 маја (ДНБ) Популарни марсејски лист „Миди

Либр“ доноси уводни чланак од г. Доминика Сордеа.

У чланку се између осталог вели: „Ако би Сједињене Америчке Државе ступиле у рат, то не би требало да нас изненади. Ступање С. А. Д. у рат јесте евентуалност на коју француска јавност треба да се припреми. Али, било како му драго, у том случају не може бити ни говора о томе да би се Француска изјаснила за англосаксонску групу“.

У даљем току својих излагања г. Сорде каже да се садашњи амерички управљачи руководе само страстима. Г. Рузвелт и његови одани помагачи, каже писац чланка, стално траже нека театрална решења. Али, вели Сорде, све то не може да прикрије од Француске чињеницу да је америчко јавно мишљење подељено и да присталице рата у Сједињеним Америчким Др-

жавама стварно претстављају мањину, врло активну мањину. Та мањина, вели се у чланку, састоји се у првом реду из власника листова, иза којих стоји два милиона Јевреја који сачињавају језгро Њу-јорка. Тој мањини припадају и кругови тешке индустрије који се плаше незапослености, па су се стога брже-боље огрули идеолошким плаштом и верују да би помоћу крвавог рата измакли свим тешкоћама које им прете. Међутим, вели Сорде, ступање у рат Сједињених Америчких Држава не би ништа изменило у погледу односа снага два тabora која сад ратују. По ступању у рат, Американци би се и сами уверили да су пошлени у рат у савршеном непознавању не само прилика у Европи, већ и војних стварности. Рат између Сједињених Америчких Држава и сила осовине сместа би као реакција изазвао солидарност Европе.

#### ИЗВЕШТАЈ НЕМАЧКЕ ВРХОВНЕ КОМАНДЕ

### Бомбардовање енглеских аеродрома

Берлин, 21 маја (ДНБ) Врховна команда државне оружане силе саопштава:

Ноћас су наши бомбардери тукли неколико аеродрома у Југозападној Енглеској. Пуни поготци бомбама изазвали су многобројне велике пожаре и пустош по хангарима и зградима.

Наши бомбардери су с добрим успехом напали на аеродроме на острву Малти; уништили су два британска авиона на земљи и оборили су ловачки авион марке Харикен.

У Северној Африци владала је делатност извиђачких одреда. Немачки бомбардери водили су успешну борбу са британским моторизованим колонама код Солума и код Сиди Бараниа.

Ни у току дана ни ноћас против-

#### Телеграм Краља и Цара војводи од Аосте

Рим, 21 маја (ДНБ)

Цар и Краљ Виктор Емануел упутно је војводи од Аосте следећи телеграм: „Као врховни заповедник и војник пратио сам твоје држање са живим интересовањем и поносом. Одликовао сам те златном медаљом за храброст у жељи да у твојој личности одликујем и све оне, који су се борили под твојим заповедништвом и који су на тај начин учинили отаџбини непроцењиве заслуге“.

#### „Колонијална недеља“ у Француској

Виши, 21 маја (ДНБ)

У месецу јулу у незапоседнутој Француској одржаће се такозвана „Колонијална недеља“, у циљу пропаганде идеје Француског колонијалног царства.

ник се није упуштао ни у какву борбено делатност над територијом Рајха.

#### Оборено пет Бристол-Бленхајма

Берлин, 21 маја (ДНБ) У току данашњих првих јутарњих часова, енглески бомбардери извршили су напад на утврђење Капуцо код Солума. Немачки ловци који су узлетели ради одбијања овог напада постигли су изванредан успех, оборивши у ваздушној борби пет британских бомбардера Бристол-Бленхајм, од свега шест колико је учествовало у овом нападу.

#### ХИЈЕНА



ЧЕРЧИЛ: „Шта, само 8500 мртвих у Лондону? То је сувише мало!“

### Торпедовање једне енглеске крстарице од 10.000 тона

Рим, 21 маја (ДНБ)

Штаб Врховне команде саопштава: У Северној Африци владала је обострана делатност извиђачких одреда на фронту код Солума и око Тобрука. Приликом покушаја исплада вршених последњих дана, Енглези су претрпели тешке губитке у људству и материјалу.

У ноћи од 19 до 20 маја, немачки авиони бомбардовали су британску базу Малту. Погођени су артиљеријски и рефлекторски положаји. У источном делу Средоземног Мора, наши торпедни авиони торпедовали су крстарицу од 10.000 тона.

У Источној Африци нема нових догађаја.

Наша подморница „Маласпина“, којом командује поручник бојног брода г. Булиано Прини, потопила је на Атлантском Океану непријатељски пароброд „Ликасон“ (7.500 тона).

Велика битка једанаестомесечног рата у Источној Африци

# АМБА-АЛАЦИ

ОД НАШЕГ СТАЛНОГ ВОЈНОГ СТРУЧЊАКА

Пре пола века за време италијанске експедиције у Абисинију претходнице краљевских трупа су стигле до превоја Амба-Алаци где се одиграла жестока битка. Ратно искуство Европљана и њихова ратна техника нису могле компенсирати урођенички фанатизам и дивље вешто искоришћавање терена. Зато је италијанско наступање дошло код Амба-Алаци до кулминације, а затим је почело повлачење са драматичним епизодама.

Сада се опет водила битка код Амба-Алаци. Опет се та борба завршила несрећно по Италију. Али овога пута ће бити назив Амба-Алаци уписан у ратну историју италијанске армије као велика победа духа. Ту су победу признали и непријатељи кад су војсци војводе од Аосте указали ретку почаст приликом њене предаје.

Рат у Источној Африци приближује се свом логичном завршетку. Нико није могао замислити да ће се изолована армија војводе од Аосте бесконечно борити. Сваком је познато да се садашњи рат не води помоћу резерви ратног материјала, јер не може бити довољних резерви за садашњу прождрљиву ратну технику. За њено снабдевање потребна је развијена индустрија. У Абисинији никакве индустрије није било, те се зато италијанска војска пред почетак непријатељства снабдела муницијом, бензином и другим ратним материјалом за неколико месеци борбе.

Њен задатак је могао да буде само један: у границама материјалних могућности продужити борбу што дуже, нанети непријатељу што веће губитке и привући на себе што веће његове снаге.

Она је извршење тог задатка почела офанзивом. Почетком јула прошле године италијанске трупе су упале у Англо-Египатски Судан и заузеле важан трговински центар и саобраћајни чвор, Касалу. Средином августа трупе Рима су почеле велику офанзиву у правцу Бербере, главног града Британске Сомалије, и за кратко време избациле британске трупе из те колоније. Трећа офанзива је била преузета на југу према Кенији.

Сва три италијанска подухвата имала су успеха. Британци нису били спремни за борбу и морали су највећом брзином довући појачања трупама које су браниле територије империје.

Међутим армија Италијанске Источне Африке морала је да ограничи своје напредовање, јер је опрезност забрањивала даље одмицање од почетних база и расипање снага на простору централне Африке.

Ипак је она својим офанзивама одиграла значајну улогу у току ратне радње: контингенти јужноафричких, аустралијанских, новозеланских и индуских трупа, као и одреди из метрополе, били су упућени на абисинско ратиште уместо да буду употребљени у другим стратешким зонама. Тиме је била ослабљена Нилска армија, а њени потези уочени. И формирање палестинске армије било је одложено а то је спутало сав план проширења рата на југо-исток Европе.

Ово је велики стратешки добитак, који треба уписати на рачун трупа војводе од Аосте.

Велика Британија је решила да у што краћем року уништи те трупе и да ослободи територије рата абисинског терета. Неколико месеци траје концентрисање снага на ратишту око Абисиније и тек у другој половини јануара ове године завршене су припреме за концентричан напад на ту италијанску колонију, напад у дванаест праваца.

Први ударац Британци су нанели у Кенији, затим су заузеле Касалу у Судану и упале у Еритреју, где су освојили после дуже борбе А-Гордат. Почетком фебруара Енглези наступају и од Галабата (Судан) према Гондару. Наилазећи свуда на

јак отпор Италијана, британски генералштаб тражи најслабији сектор италијанског фронта. Тај је био нађен у јужном делу Италијанске Сомалије, територији најудаљенијој од главних органа одбрањеног система Источне Африке.

Јужно-африканци упадају у долину Џубе и освајају пристаниште Кисмају. Исту судбину дочекује и Могадишио, главни град Италијанске Сомалије, који је прао концем фебруара. Овде су се сукобиле обичне колонијалне трупе — пешадија, коњица, одреди на камилама — са околним групама из Капштата. Наравно да су Јужно-африканци могли да изведу једну муњевиту операцију пошто су пробили танку линију италијанских одреда.

За неколико дана Британци преваљују 750 километара кроз полупустиње Добоуена и Огадена и кроз стратешку пустињу — територију источне Абисиније где није било италијанских трупа. Другом дуж реке Уеби-Шебели, Фафах и Герер јужно-афрички блиндирано аутомобили стичу до Циције и угрожавају Харар, најглавнији трговински центар, и Дире-Дауа, важну тачку на железници Цибути-Адис-Абеба.

У вези с тим Италијани напуштају Берберу и целу Британску Сомалију: војвода од Аосте концентрише армију у троуглу састављеном од железничке пруге од Дире-Дауе до Адис-Абебе и новосаграђеног модерног друма од Адис-Абебе до Асмаре. Али та концентрација није повлачење без борбе: Италијани бране сваки згодан положај који им пружа абисински терен, веома поделсан за одбранбене борбе, нарочито против модерних ратних сретстава.

На северу код Керена воде се позиционе борбе и Енглези не успева покушај да опколе тај град маневром једне колоне која је пошла од Порт-Судана. Британци наступају на целој западној и јужној граници Абисиније. Битке се бију код Курмука, код Рудолфовог Језера и у области Дири. Енглески одред продире дубоко у област Гоцам јужно од језера Тана. Постепено се код Италијана појављују знаци, да га тако назовемо, техничког замора. Испочетка се то испољило код авијације: дотада веома агилна, она смањује обим својих операција услед недостатка бензина и препушта непријатељу хегемонију у ваздуху.

Борна кола, артилерија, најзад пешадија оскудевају у материјалу за борбу, док су британске трупе снабдевене у изобилју, уколико може бити изобила у колонијалном бездрумом рату.

Обруч састављен од дванаест непријатељских колона стеже италијанску армију. У њеном поседувању остаје само друм Асмара-Адис-Абеба. На том друму одиграва се и последња велика битка једанаестомесечног рата у Источној Африци, битка на превоју Амба-Алаци.

На дивљим брдима, високи до 3400 метара, италијанске трупе прихватају положаје са свију страна околене непријатељем. Ово није више одбрана колонијалног царства — то је одбрана части. Недељама је трајала борба на том превоју, док је главнокомандујући увидео немогућност даљег отпора.

Руска војничка пословица каже: тврђава није снажна оградом, него је снажна војводом. Војвода од Аосте је испољено велику енергију у борбама против надмоћнијег непријатеља. И још нешто: он је отишао у заробљеништво са својим војницима, а није одлетео авионом напуштајући војску. У данашње доба то је заслуга, јер се у овом рату дешавало да се министри и генерали склањају у иностранство — док њихова војска капитулира.

Војвода је капитулирао са својом војском, али Италијани и даље бране своје царство; северно од језера Тана неколико одреда продужују борбу.

E. M.

## У Немачкој је број запослених порастао за 1,600.000 радника поред 1,300.000 заробљеника

Берлин, 21 маја (ДНБ)

Саветник министарства рада Рајха и стручни референт г. др. Валтер Штотхенг објављује у часопису „Дојче Фервалтунг“ (Немачка администрација) напис у коме износи рад организације рада за време рата. Писац чланка објављује занимљиве податке о бројним резултатима који се односе на уполнење. Према тим подацима, не узимајући у обзир раднике и намештенике који су позвани у војску,

број мушких радних снага од почетка рата порастао је за 1,6 милиона, међу којима се налази око 1,5 милиона иностраних радника. Од нарочитог је значаја даље успеле ратних заробљеника. У овом тренутку у немачкој народној привреди уполнено је 1,3 милиона ратних заробљеника. Велики број ратних заробљеника са бојишта на Југоистоку омогућиће повећање успелења, чији ће највећи део бити стављен на расположење пољопривреди.

## 400 људи и жена цивилне ваздушне одбране код Министра Рајха др. Гебелса

Берлин, 21 маја (ДНБ)

Министар Рајха г. др. Гебелс примио је јуче, у свечаним просторијама свога министарства, 400 људи и жена цивилне ваздушне одбране, који се, на позив маршала Рајха г. Геринга, тренутно налазе у Берлину.

У свом говору министар Рајха г. Гебелс изручио је захвалност Вође Рајха и целог немачког народа за све оне стотине хиљада, који су стално у приправности да храбро и брзо у ваздушној одбрани послуже народу у Рајху.

Немачки војник напољу на фронту већ се уписао својим делима у књигу историје и цео свет зна да је немачка оружана снага непобедива. Отаџбина се у исто тако племенитом држању налази на страни немачког војника. Непатетично, гордим и мушким држањем, она се свим својим снагама неуморно залаже за победу. Границе између фронта и отаџбине, наспрнут ранијим ратовима, нису више тако оштро повучене. Градови који су

угрожени из ваздуха, који равнодушно примају нападе енглеских авијатичара, такође без сумње припадају фронту. После рата биће нарочито часно што се остало у једној од тих области које данас, истина, имају да преживе ноћне нападе из ваздуха, а и где се са гордошћу може рећи да се такође допринело извојевању победе. Већ сада ти градови дају целу нацију пример сјајног држања и јачине. Људи и жене ваздушне одбране, који се често налазе на својим положајима за отаџбину чак и по цену својих живота, нарочито су заслужни за немачку отаџбину.

У живом разговору велики број присутних саопштавали су министру Рајха г. др. Гебелсу појединости из свога рада и својих доживљаја. Пријему су између осталог присуствовали генерал противавионске артилерије г. фон Шлелдер, председник одбрањеног савеза Рајха, као и начелник министарства г. др. Инж. Е. Х. Кнупфер, генерал-лајтнант фон Бонхар и главни вођа ваздушне одбране г. Саутир.

## Последње Вести

Службени извештај о операцијама у Ираку

### Велика битка у области Хабаниаха

Дамаск, 21 маја (ДНБ)

Према вестима из Багдада саопштење ирачке војске број 22 гласи: Западни фронт: Наше претходнице ступиле су у додир са непријатељем у области Хабаниаха и нанеле му велике губитке. Битка се наставља.

Јужни фронт: Наше наоружане снаге, појачане локалним племени-

ма настављају артилеријску паљбу на Басру и Алхуаби. Касније информације потврђују губитак и једног енглеског официра и 10 британских војника у Алхуаби. Избеглице изјављују да су губици непријатеља, који је био приморан да се повуче, врло велики. Они поред тога саопштавају да је стотине рањених укрцано за Индију и да су многобројни лешиви бачени у море.

Операције у ваздуху: Наши авиони извршили су извиђачке летове над непријатељским базама и успешно бомбардовали аеродром код Сеналдабана, којом приликом су нанете велике штете у материјалу и људству. Наши авиони осули су паљбу из митраљеза на непријатељске одреде, који су претрпели велике губитке. Сви ирачки авиони вратили су се нештећени у своје базе.

### Митрополит Филарет отпутовао у Охрид

Софија, 21 маја (ДНБ)

Новонаименовани охридски митрополит Филарет отпутовао је данас за своју нову резиденцију, некадашње седиште прве бугарске патријаршије. Митрополит путује преко Битоља, а у недељу ће свечано ући у Охрид.

### Добровољачки одреди у Ираку

Виши, 21 маја (ДНБ)

Агенција ОФИ (Авас) јавља из Багдада да је ирачка влада донела потребне мере у циљу формирања специјалних одреда добровољаца разних арабских племена који су стигли у Ирак да се боре на страни регуларних трупа.

### Од Дунава до Нишаве и Вардара, од Охридског Језера до Јејејског Мора...

Софија, 21 маја (ДНБ)

Додајући наредној штафети кадионицу са светним огњем који је пренела у Софију омладина из Преслова, некадашње престонице прво бугарског царства, Његово Величанство Краљ Борис одржао је говор у коме је позвао бугарски народ у слободној и уједињеној Бугарској на слогу.

Приликом овог свечаног чина, Краљ је изјавио да огњ из Преслова треба да буде симбол за слогу целог бугарског народа од Дунава до Нишаве и Вардара, од Охридског Језера до Јејејског Мора. „Нека се ова света искра, која сија кроз хиљаду година бугарске историје никад не угаси, нека јача и снажи непоколебљиви развој бугарског духа слободом“ — рекао је Краљ, који је завршио говор кличући слободној и уједињеној Бугарској.

Омладинци који као штафете преносе свети огњ, у једној старинској уметнички израђеној кадионици, одевени су у народну ношњу из свих бугарских крајева.

# БЕОГРАДСКА ХРОНИКА

## Наредба о отварању и затварању радњи

Управник града Београда г. Драг. Љ. Јовановић потписао је јуче ову наредбу: Како да данас није распрострањено питање отварања и затварања радњи дефинитивно, а према указаној потреби и с обзиром на препоруку Федкомандантуре бр. 599 од 19-V-1941 године и чл. 47 Уредбе о отварању и затварању трговачких и занатских радњи и о радном времену послоходних особља, у вези Наредбе Управе града Београда I бр. 9670 од 17 маја 1930 године; бр. 19621 од 12 октобра 1930 године, Управа града Београда као надлежна власт

### НАРЕЂУЈЕ:

- Све трговачке, занатске и друге радње у Београду, као и предузећа, само у радним данима могу бити отворене од 7 до 12 часова пре подне, и од 15 до 18 часова по подне.
- Угоститељске и кафанске радње могу бити отворене, како радном такмичењем и празником, од 7 до 19 часова.
- Радње са животним намирницама, као што су: пекарнице, месарнице, пиларнице и сличне, а уз то и радње берберско-фризерске, могу бити отворене у рад-

не дане од 7 до 12 часова пре подне, и од 15 до 19 часова по подне, а недељом и празником само пре подне од 7 до 12 часова.

Прописи овог наређења ступају на снагу са даном 22 маја 1941 године и до даљег наређења они су једино важећи.

Противу лица која се на буду држеља горе наведених прописа има се поступити по закону.

## Наредба о придржавању у свему саобраћајним прописима

Грађанство је у више махова до сада било опомињано и писменим објавама да се придржава у свему саобраћајних прописа, а нарочито оних саобраћајних прописа у погледу прелаза преко улица.

Поред свих ових опомена и упозорења, запазио сам да грађанство не води довољно рачуна у овом погледу, те на

### Улични часовници наново су прорадили

За време рата највећи број јавних уличних часовника био је покварен. Ставља са бројкама су попуцала, а апаратура је највећим делом уништена.

Да би грађанству поново пружила употребу низ тако важних објеката као што су улични часовници, Општина је наређила својим стручњацима да те сатове скину и брзо их оправе.

Јуче су сатови поново стављени на своје место, тачно уредени и као нови. Они показују ново време. Протазници их рад загледају, имају у њих пуно поверење, и према њиховим скалацима удешавају своје ручне часовнике.

### Позористе

#### „Весело Войводне“ у суботу на Коларчевом универзитету

Уметничко позористе на Коларчевом универзитету даје у суботу, 24. о. и., у 16 часова, у виду „Веселог поподице“ три одионичке и духовите комедије у једном чину „Пас у мозгу“ од Курт Геа, „Самобубина“ од А. Аверченко и „Тражи се један књиговођа“ од А. Шнајдера. Почетак тачно у 16, а свијетак у 18 часова.

#### Балетска прешава

Балети Лени Дунав, des spectre de la Rose и велики дивертисман дају се у петак, 23. о. и., у 16 часова на Коларчевом универзитету. Суделују: г-ђе Наташа Бошковић, Аница Прелић, г. Милош Ристић и ансамбл балета. Уводно предавање г. Анастасијевић. На клавиру г-ђа и г. Коиради. Цене места од 1 до 30 динара.

#### Фотографи којима је дозвољено рад за немачку војску

Следећих 10 фотографи имају налог да раде за припаднике војске (Вермахт):

- 1) Јован Јовановић, Краља Милана 24;
- 2) Јован Пешарски, Кнез Михаилова 11;
- 3) Милан Пауновић, Краља Александра;
- 4) Михаило Магич, „Фото Техника“, Терезије 32;
- 5) Селимир Лончаревић, Престолонаследничког трг 32;
- 6) Рада Јовановић, Краља Милана 26;
- 7) Влада Бенић, Краља Милана 26;
- 8) Јован Шнајдер, Краља Милана 35;
- 9) Милан Сарић, Краља Милана 13;
- 10) Никола Стефановић, Краља Александра 28.

Сви остали београдски фотографи не смеју примати радове припадника војске (Вермахт).

Ко противно уради биће кажњен.

Окружна команда  
(Крајскоманандтур)  
Београд.

(Агенција Рудник)

#### Пријављивање стоке бивше југословенске војске

Свако лице код којег се налази стока (коњи, маже, волови) бивше југословенске војске, дужно је, најкаже до 1 јуна 1941 године, стоку пријавити Војном отску Општине града Београда — Стишка улица број 35, партер, соба бр. 1.

При томе навести следеће:

- а) Врста стоке,
- б) Пол (мушки, женски), старост, величина, боја,
- в) Ко се стара о животињи? Име, адреса.
- г) На који је начин дотични дошао у посед животиње.
- д) Примедбе.

Ко пропусти да поднесе пријаву биће кажњен робом или тамницом.

(Агенција Рудник)

## Библиотека града Београда пред новим задацима

Оснивајући своју Градску библиотеку, пре дванаест година, Општина града Београда имала је у виду да, по примеру других напредних градова, задовољи потребу својих грађана, без разлике стадежа и узраста, за добром књигом. При томе су се нарочито имали у виду наша омладина и деца у чијем васпитању и образовању книга игра сасвим посебну улогу. Пошто се већ прве године показао сав значај ове библиотеке, чији је број посетилаца скоро одмах достигао број посетилаца наших најпосећенијих и старих библиотека, настало се да се она све више унапредни, нарочито да добије своју, што педесетну зграду. Кад је и тај циљ ове године дефинитивно постигнут, откопане су и оне последње препреке, које су кочили њен рад.

Градски дом културе — у којем се уз Библиотеку налазе Градски музеј, који је упоредо с њом основан и који се упоредо с њом развија; Историска архива, која је пренесена из Земунa и припојена Градској библиотеци, — приликом бомбардовања Београда знатно је оштећена, али су главне збирке, као и скоро све књиге библиотеке, спасене. Исто тако спасена је и целошти и архива.

Претседник Општине града Београда, Драгомир Љ. Јовановић, којем је реферисано о стању Градског културног дома и о свим појединим културним институцијама, које се у њему налазе, изразио

је своје велико задовољавање, што су културне тековине града Београда спасене. При томе је нагласио да је у садашњим приликама, нарочито пошто је Народна библиотека пострадала, задатак Градске библиотеке да постане велика културна жижка, која ће служити нашем општем новом народном препоруку. Узалешно свестрано у све задатке поверене му Општини, Претседник је издао наређење, да се што хитније приступи оправци Дома Градске библиотеке. У вези с тим наредио је и одобрио да Библиотека, чим оправка зграде буде завршена, почне свој редован рад. У току је изградња планова, после чега ће одмах започети сама оправка зграде. Паралелно с оправком зграде биће завршен и рад на погледу сачуваних књига и часописа, тако да ће се редован рад Библиотеке наставити одмах, чим се оправка зграде заврши. Радно време биће као и раније, преко целог дана, од 9 до 7 часова без прекида; исто ће тако и Деца и Омладинска библиотека радити и после подне, да се на тај начин олакша рад појединим секцијама, нарочито позоришне и новинарске, које воде сама деца и омладинчицаи Деца и Омладинска библиотека. Тим ће се у исто време изићи у сусрет и оној нашој деци и младежи, који, из било ког разлога, не могу долазити у Библиотеку пре подне.

У Историској архиви настављен је рад на прегледу и сређивању докумената. Претпоставља се да ће рад за 3—4 месеца толико напредовати да ће се Архива моћи научно искористишати. Тим ће и то велико историско благо свестрано послужити проучавању наше прошлости, нарочито Земунa и Београда, чија је улога изванредно занимљива и значајна не само у вези с нашим народном, већ и општом, културном и војном историјом свих оних земаља које су стајале у вези с Балканом.

У Градском музеју спасени су сви главни објекти који се односе на прошлост Београда. Међу њима и сви они драгоцени предмети, које су Градској библиотеци и Градском музеју поклонили наши грађани у жељи да се на једном месту прикупе и изложу све оно што на један или други начин говори о старини, динамичној и увек пуној догађаја историји Београда, његовом друштвеном и културном развоју. Исто су тако спасени скоро сви главни уметнички радови Градске галерије слика, слике и скулптуре које су се за време бомбардовања налазиле у Галерији.

Тако ће се и Градски музеј и Градска галерија слика чим се сврши оправка зграде, моћи отворити да као и раније служе свој високоуметничком, културно-просветном и васпитном циљу.

(Агенција Рудник)

### Живот у Београду

#### Биоскопи

„Касина“ (13.30, 15.30 и 17.30 часова) Филм „Звезда Риа“ са Ла Јаном.

Уранија (13.30, 15.30, 17.30): 1) Точкови судбине — Salonwagen E 417 (Кете Наф, Паул Хербингер), 2) Најновији журнал.

Славија (13.30, 15.30 и 17.30): Бесмртни валцер (Марија Андергаст, Паул Хербингер, Грета Тајмер).

Уинов (14.30 и 16.30): Бесмртни валцер (Марија Андергаст, Паул Хербингер, Грета Тајмер).

„Дрина“ (1.30, 3.30, 5.30) Бел Амн (Вили Форст) и журнал.

„Сити“ (13.30, 15.30 и 17.30 часова) Барун Тренк (Ханс Алберс, Сибиле Шмат и Кете Дорш).

„Новаковић“ — прва сала (13.30, 15.30 и 17.30 часова): У царству љубави (Алберт Метершток и Густо Хубер) и журнал; друга сала (13.30, 15.30 и 17.30 часова): Компромитована невеста (Марија Андергаст и Виктор де Кова) и журнал.

Авала (13.30, 15.30 и 17.30) Јача од љубави (Карин Харт, Паул Вегенер, Паул Рихтер). Најновији журнал.

#### Дежурне апотеке

Дежурство почиње у суботу и траје до наредне суботе до 7,30 часова. Засада се обавља само дневне дежурство. Ове недеље дежурају апотеке III групе: Брзо-вића поч. Миливоја, Босанска 90; Говедарице Радосава, Приштинска 90; Дебељковића Драгутина, Краља Милана 18; Живковића Милана, Цара Николе II 53; Каракишевима Милоша, Цара Душана 27; Николића Мутавића Мара, Неманина 30; Противу Боже, Сарајевска, 28; Ројмана Мирослава, Престолонаследничког трг 5; Селаковића Константина, Кнез Михаилова 46; Станојевића Вођа, Краља Александра 176.

## Награда радника и приватних намештеника

По указаној потреби, а с обзиром на постојеће наредбе Немачке војне силе,

### НАРЕЂУЈЕ:

- Да све награде (по радном сату, недељно, месечно плате, плаћање по акорду, у натури итд.), радника и приватних намештеника буду исте какве су биле пре 6. априла 1941 године, било да су те награде одређене надлежним наређењима или уговорима.
- Сваки онај ко се огреси о ово наређење биће кажњен новчано од 10—1.000 динара, или затвором 1—30 дана.

Наређење у Управи града Београда на ден 21-V-1941 I бр. 349.

Управник града Београда  
Драг. Љ. Јовановић  
(Агенција Рудник)

#### Пријем код комесара министарства унутрашњих послова

Комесар Министарства унутрашњих послова г. М. Акиновић примиче публично понедельном, средом, четвртом и суботом од 11 до 12,30 часова.

(Из Кабинета Комесара Министарства унутрашњих послова).  
(Агенција Рудник)

## РАДИО ПРОГРАМ

#### РАДИО СТАНИЦА БЕОГРАД

(Гласна дужина 437,3 метра)  
Програм за четвртак 22 маја:

- 10.00: Реч дана. Немачке вести, затим вести на српском језику.
- 13.00—14.00: Подневна музика.
- 14.00: Немачке вести, затим вести на српском језику.
- 15.00—15.10: Презентацио програм.
- 15.10—16.00: Концерт Малоог српског радио оркестра.
- 16.00: Извештај Врховне команде с лаганама понављањем.
- 18.00—18.30: Час Немца на Србије.
- 18.30—18.45: „Улични свирачи певају и свирају“ (Халајски трио Ивана Хорвата).
- 18.45—19.00: Из савремених догађаја (на српском језику).
- 19.00—19.25: Радио-хор Ивана Балшанског.
- 19.25—19.45: Српска народна музика.
- 19.45—20.00: Из савремених догађаја (на немачком језику).
- 20.00—20.25: Немачке вести, затим вести на српском језику.
- 20.25—22.00: Концерт Великог српског радио оркестра.
- 22.00: Немачке вести, затим вести на српском језику.

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

## ПРИЧА

## Љубавна писма

— Написало Вера Норденгрен —

„Знаш ли шта је ово?“ питала је Елен, смејући се, своју пријатељицу Грету и пружила јој писмо, које јој је пре неколико тренутака донео поштар. „Једна, по свим правилима брачно понуда!“

„И ти то примаш тако мирно?“

„Шта треба друго да чиним? На, читај сама!“

Грета је читала: „Драга Елен! Прво сам хтео да те телефонски позovem, али ми се тада учинило сувише смело да говорим преко телефона о ономе што сам хтео да ти лично кажем, кад год би се у последње време сретли, али у томе нисам успео. Стога ти данас пишем и питам те: Елен, хоћеш ли да будеш моја жена? Читава две године, од смрти твога мужа, ја сам стрпљиво чекао. Али сада бих хтео да имаи тачан одговор. Знаш ли, ја те волим, Едвин.“

Елен се поново насмејала, али је њен смех звучао извештачено. Грета јој је пружила писмо натраг.

„То је кратко и јасно речено“, насмеја се и она.

„Да, зар не? Мораш да знаш, Едвин је био сам некад верени — преко годину дана, пре него што сам се удала за Свена. Знатно, ја сам Едвина волеала. Али једнога дана само се због неке ситуације посвађали и раскинули веридбу. Ја сам се удала за Свена. — Када је Свен умро, ја сам од Едвина добила једно кратко писмо у коме ми је изјавио саучешће. Доцније сам га чешће сретала на улици. Међутим он се увек понашао резервисано. Признајем да сам се у потаји увек надавала да ће ми учинити понуду. Он је знао да ме брак са Свеном није био срећан.“

„Да ли га волиш?“

„Да, али да ли могу да се удам за човека који овакво писмо пише?“

„Како? Па ти кажеш да га волиш.“

„Драга Грета, умеш ли да читаш између редова?“

Он осећа сажаљење према својој судбини и, пошто осећа неку обавезу према нашем старом пријатељству, он хоће овом брачном понудом да ми учини услугу. Он то сматра за своју дужност. Сада се сигурно нада да ћу рећи: Не. Ја ћу то и учинити пошто се он томе нада. Ах! колико се Едвин морао променити за последњих десет година од нашег познатства! Раније је био свесним другарић; тако темпераментан и љубазан. А сада?“

„Сада, са годинама он је постао мирниј.“

„Тako изгледа. Али како стидљиво и пословно звучи његово последње писмо! Још само што није написао следећу фразу: у очекивању Вашег одговора долеђу поштом, остајем с поштовањем...“

„Да, али ти га ипак волиш.“

„Зацело али то не спада овде. Ја ћу свакако дати негативан одговор, већ се у напред томе радујем.“

Али њене очи су одавале да речи лажу. Она су биле пуне суза. Упркос томе она је села за сто и написала у неколико збијених редова одрчан одговор.

Недељу дана доцније добила је друго писмо од Едвина. „...послед свих година, које леже међу нама, ја сам такав одговор очекивао. Морао сам ипак да изјавим осећање које за тебе гајим...“

Елен је покушала да себе убеђи да се све све то није тиче. Она је покушала да заборави, да је последњих година свога брака често, врло често, мислила на Едвина и употребљавала га са својим мужем, и то је увек испадало у корист Едвина. Али она је тада била још млада и била је убеђена да ће се њени снови о срећи испунити. Међутим, она трговацка, хладна писма...

Недељу дана доцније улетела је она једно јутро у стан своје пријатељице Грете.

„Ти си злоупотребила моје поверење“, vikала је она. „Ти си Едвину потајно писала и одала му шта ја о њему мислим.“

„Ја? Драга Елен, па ја уопште не познајем твога Едвина.“

„Данас сам од нега добила једно писмо, и он је одједном сасвим другачији.“

„Смем ли да га прочитам?“

„Не, то писмо не могу да ти покажем. То је писмо какво сам желела. Оно је написано са толико темперамента и осећања, да готово сумњам да га је Едвин сам писао.“

Дан доцније добила је Елен поново једно љубавно писмо пуно нежности. Следећих дана долазило је од Едвина писмо за писмом. Она су била написана као писма која јој је слао млади човек, као и када су некада били верени. Елен је чекала док се сасвим не увери да се не ради о тренутним осећањима, а онда ми је дала потврдан одговор. После тога он је говорио лично са њом. Говорио је упадљиво мало, тако да се Елен у почетку мало разочарала. Али како његова шкртост у речима није стајала на путу његовој одлучности, она се помирила са тим.

„Хоћеш ли да будеш моја жена, Елен?“ упитао ју је он свечано.

„Да, Едвин.“

„Ја те волим, ја сам те увек волео. Сада сам и сувише мало расположен за го-

воре да бих ти говорио лепе речи. Ти ипак знаш.“

„Зацело, зацело. И ако будем икада сумњала, тада, Едвин, пошаљи ме негде, да би могао да ми пишеш. Ти пишеш дивна писма.“

„Мислиш?“

„Да, твоја прва писма нису била Бог зна каква, била су и сувише трезвена“, смејала се она, „али после си ми писао друга, дивна писма.“

„Хм, Елен, хтео бих да ти објасним“, рече Едвин размишљајући. „Ја сам покушао, да у првим писмима дам изјаву својим осећањима, али у томе нисам успео. Не зато што те ја нисам волео, већ нисам могао да то оденем у речи. Ја сам последњих година могао много да радим, што ме је учинило шкртним у речима а на моје осећање учинило је извештачено.“

„Али твоја последња писма су писана са толико осећања, — како си могао на једном да тако пишеш? Или...“ — она је прекинула да говори. Тешка сумња почела је да ју мучи. — „ваљда ниси дао да ти други пише писма?“

„То не, Елен. Ја сам, природно, сам писао своја писма — али пре десет година. Писма, која си на крају добијала, била су преприсана са писма, која си ми ти натраг враћала, када смо се тада — пре десет година — разишли.“

„Али твоја последња писма су писана са толико осећања, — како си могао на једном да тако пишеш? Или...“ — она је прекинула да говори. Тешка сумња почела је да ју мучи. — „ваљда ниси дао да ти други пише писма?“

„То не, Елен. Ја сам, природно, сам писао своја писма — али пре десет година. Писма, која си на крају добијала, била су преприсана са писма, која си ми ти натраг враћала, када смо се тада — пре десет година — разишли.“



## Састављен је цео распоред такмичења за српски куп

Прексано је одржана седница управног одбора СРС-а на којој је решено да се отпочне с радом у свима правцима досаде делатности савеза. Савез ће ступити одмах у везу са својим досадашњим повезаним и постарати се да дође до pune сагласности о организацији фудбала на територији која припада Српском ногометном савезу. Нормализовање поштанског и железничког саобраћаја убрзаће коначно успостављање нормалног спортског живота спортских клубова и удружења.

Поред овога састављен је цео распоред такмичења за српски куп. Програм за недељу већ смо објавили. Састају се БСК и Баск и „Југославија“ — „Јединство“ у Београду, У Земуњу: Витез и „Југославија“ из Јабучке.

Друге недеље играју исти клубови реванши утакмице у Београду и Панчеву. Цео програм биће завршен најкаже за два месеца.

Утакмица између земуњског „Витеза“ и јабучке „Југославије“ доведена је у питање. „Југославија“ из Јабучке изгубила је своју опрему: чигеле, дресове и допте, па по свој прилици неће бити спремна за недељу утакмицу у Земуњу. Ако се ова игра не одржи ове недеље, биће одложена за другу недељу.

## КРАТКЕ СПОРТСКЕ ВЕСТИ

Наши предатни бек „дрвених“ играо је прошле недеље у тиму осечког „Грађанског“ против репрезентације немачке војске у Осеку (7:1).

Вујадиновић, полутка „плавих“ није у Београду па га ни у недељу нећемо видети у тиму БСК-а.

Бајић, десна полутка „дрвених“ још је у Сарајеву па је вероватно да га овог лета нећемо видети на београдском терену.

## Из друштва Првеог крста

Умољавају се сродници и познаници иже именованих да се јаве Црвеном крсту, Симина улица број 19, соба број 6, ради извесног саопштења:

1) Божидар Ј. Арсића, рез. потпоруч. 2) Гаврила Курћукова; 3) Драгише Недеља (Рука Недећ); 4) Сретена Д. Шундерића, рез. пеш. п.поручника; 5) Милице Р. Голушин; 6) Рудолфа Хиберга; 7) Фриде Милер; 8) Ивана Табачка; 9) Петковића Б. Ђорђевић, рез. п.поручника; 10) Шуберт Деса; 11) Игњат Љубенковић, пенз.; 12) Светозар Петровић; 13) Вера Савић; 14) Спасенија Павловић; 15) Ема Еренфранд; 16) Живка Пешић; 17) Даринка Николић; 18) Никола Петковић; 19) Јован Митровић; 20) Др Душан Д. Каланаковић; 21) Радомир Ђурић; 22) Зорица Милосављевић; 23) Боро Франтовић; 24) Др Петра Трумина; ветеринара; 25) Марија Вуковић; 26) Милановић Ј. Димитријевић; 27) Властимир Павловић-Царевани; 28) Ђорђе Ж. Васић; 29) Катарина Миловаковић; 30) Зора Петровић; 31) Јоца Сарчић; 32) Рудолф Пекић; 33) Бранислава Милковић; 34) Надежда Јанковић; 35) Александра Марјановић; 36) Дана С. Радојановић; 37) Милица Величковић; 38) Бошко Милановић; 39) Анка Чеовић; 40) Драгица П. Трбојевић; 41) Љубица Николић; 42) Савка Јанковић; 43) Александар Павловић; 44) Лепосава Марић; 45) Никола Д. Атанасовић; 46) Јозеф Граф.

## Малм огласи

## Траже се

Молимо сваког ко шта зна о Драгомиру Живановићу, 12 вод 100 возарског батаљона 75/21 Градско, да јави Романинска 19 или Цара Уроша 17, Савки Живановић (1965) 1—1

Моли се госпођица Даринка Јефтић, учитељица из Зринске улице, којој је г-ђа Радовићка дала своје кључеве у Аранђеловцу у возу, да се јави на адресу Карађорђева ул. бр. 31/III. (1967) 1—1

Молим сваког ко зна о моме мужу Василију Миленковићу, електро-техничару, болничка чета Вилеће. Виђен у Сарајеву, Јавити Краља Александра 107/1 спрат, лево. (1976) 1—1

Тражи се: Брумнић Франа, рез. п.поручник 6 চে 2 батаљона 20 пешадиског пука. Задњи пут виђен после борбе у селу Грабовцу, у околини Крушевца. Ко зна доцније што о њему, моли се да јави његовом оцу Франу Брумнићу, у Кнез Михајловој улици бр. 42/IV, или у IV Порској управи на Каленића Гувну. (2004) 1—1

Моли се ко зна за Милана Протића, коњичког наредника 13. коњ. пука виђеног у Ваљеву, да јави мајци у Пашићеној 27 — Паро-Валет. (1984) 1—1

## Станови и локали

Засебно вилу код Звезде, Топчидерско Брдо, издајем хитно. Месечни закуп 1500 Упитати Димитријевић, Дечанска 2/IV. (1994) 1—1

Више станова за издавање (Јужни Булевар) са три собе и цео модеран комфор и два стана са једном собом и остало. За услове упитати Корач, Жоржа Клемансоа 28. (1996) 1—2

Тражим стан собу, кухињу, близина центра, две особе без деце. Упитати Француска 59, стан 2. (1995) 1—1

## Служба

Веће индустријског предузећа у унутрашњости тражи: више брањара, 1—2 електричара и једног модел-тишера. У обзир долазе само најбоље квалификовани радници са вишегодишњом праксом. Рефлектантни нека поднесу писмену понуду, са назнаком досадашњег рада и захтева плате. Зорка а. д. Београд, Француска 9. (1991) 1—1

Фотографског помоћника потребује одмах фото атеље „Душко“, Краљице Марије 15, Београд. (2000) 1—2

## Купо — продаја

Угаљ лингит, ситан, испод 30 нум. за углање продајем јефтино. Томашевић, Војводе Путника 28. (1924) 2—2

Продајем: персиски тепих, нов радио, писаћу машину, пиротски вилим, трпезарију (Винербарок) — Марковић, (Ђорђа Вашингтона 46 сутерен) (1968) 2—2

Дугогодишњи настојник са женом без деце, тражи место у бољој кући. Кондица бр. 7. (1971) 1—1

Продајем трпезарију, клавир и покућанство. Будимска 5/1, лево. (1970) 1—2

Продајем млекуру услед одласка из Београда, или само инвентар без локала. Хитно. Кнеза Павла, 48. (1964) 1—1

50 вагона угљена ситни (5 до 20 мм) потребна су хитно индустријском предузећу у Београду. Понуде, утоварено у шлеп, предати „Зорка“ д. д. Београд, Француска 9. (1977) 1—1

Продајем јоу берберску радњу. Светог Николе 86, ради одласка из Београда. (1978) 1—1

Продајем или мењам богато сортирану колонijалну трговину и један бифе-делкатес. Оне се налазе у једној кући у најпрометнијој улици у Загребу за сличне објекте или некретности или за готово. Информације у млекури-делкатес Поенкареова 42. (1986) 1—1

На продају аутоматске ваге марке „Ситни“ и мала машина за сечење саламе. Видети од 12—3. Добрачина 54. Јовановић. (1988) 1—1

Ормаре (шифонере) столице, астале кафеанске, продајем. Призренска 15 бифе, до подне. (1989) 1—1

Продајем кућу троспратну порушену, Скелдер-Бегова 26, Милетић. (1992) 1—1

Купујем емајлирани шпорет бео. Адреса: Смиљковић, гвојздар до кафеане „Сунце“ — Кнеза Павла ул. (1998) 1—1

Комплетна спаваћа соба и разне ствари продају се седамбе ради. Недељковић, Битољска 20/1. (2002) 1—1

Грађа за кров скројена, нова око 170 м² Цена повољна. Упитати Никола Јузбашић, Жоржа Клемансоа 28. (1997) 1—2

Мењао бих кућу са 4 спрата у Загребу. Све информације упитати Чика Љубица 11. у бифеу. (1985) 1—1

## Разно

Оштећене зграде оправља и изводи све техничке радове стручно и економично. Ник. Кисић, градитељ, Дринчићева 19/III. (1960) 2—2

Нестале су ми, 17 овм., две уложне књижице, ратна пензионерска и разна документа. Молим полицијске власти и надлежача за евентуални извештај. Награда. Томашевић, Војводе Путника 28. (1925) 2—2

Драгутин Шибањски, ова. грађевински инжењер, солидно, стручно и брзо врши све грађевинске послове. Оправља мање и веће зграде, даје стручне савете. Обрадује се Цељска 3, или Цара Николе бр. 42, Београд. (1933) 2—2

Кројачка радња Прока Миленковић извештава своје муштерије да се преселио из Цара Николе 38 у Жоржа Клемансоа 1, палата Занатски дом. (1941) 2—2

Моју легитимацију за повлашћену возињу изгубио сам те је оглашљем за неважећу. Михаило Живановић, учитељ. (1972) 1—1

Зидар прима претрес кровова као и све остале зидарске радове. Цена умерена. Алојз Вихтнер, Далматинска 99. (1974) 1—1

Кројачна радња све послове по моћи. Хаљине, костиме, мантове. Упитати Кнеза Павла 6 II степен. (1975) 1—1

Моју изгубљену легитимацију Адвокатске коморе оглашљем неважећом. — Милан А. Николић, адвокат, Граничарска 12. (1979) 1—1

Изгубљену легитимацију на име Тома Павловић, зван. поште Београд 22, оглашљем за неважећу. (1980) 1—1

6-IV-1941 год. изгорео ми је између осталних ствари и пасош од мог коња длаке алата, цветаст, малу брњаст, на левој страни слабије просед, стар 9 год. Владимир Б. Николић, Београд. (1981) 1—1

Радио апарате свих марака прима на оправку „Радио Ковач“, Кнез Михајловоа 25/1 спрат. Поверите нам Ваш апарат, бићете задовољни. (1982) 1—1

Заменио бих или продао кућу у Загребу — у Илицы — у вредности 2,000.000.— дин. без икаквих терета, са сталном рентом 6.000.— дин. месечно и трособни стан за власника. Обратити се Богдановићу, Карнегијева ул. 11/II Београд. (2003) 1—2

Кер изгубљен, велика жута дога, име Лео, на Топчидерском Брду више Господарске Механе. Налазачу добру награду. Јанка Вукотића, 25. (1999) 1—1

Овим позивам мога мужа Лукача Вилоша на продужење заједничког брачног живота. Рок 8 дана. У противном га нећу више признати за мужа. Ана Вагнер-Лукач. (1983) 1—1

Изгубљена документа оглашљем за неважећа, Митровић Љубинко, ст. медицина. (1987) 1—1

Пречишћавање употребљеног уља. Тражи се апаратура за пречишћавање употребљеног уља за подмазивање машина »Oelreinigungsanlage«. Понуде на „Зорка“ а. д. Београд, Француска 9. (1990) 1—1

Тражи се један ретро са две рингле. Јавити партиру „Униона“, Кнегиње Љубице бр. 11. (1993) 1—1

## Ординације

Зубар-дентиста Михаило Абдулић, Балканска 26, отпочео је рад и прима од 10—12 и од 14—18 часова. (1962) 2—2

## Читуља

Јован син поч. Радивоја Т. Ђорђевића преминуо је у Сарајеву 28 априла ове године. Погреб ће бити у четвртак 22 ов. мес. у 15 час. по подне из капеле на Новом Гробљу. Опело у цркви Св. Николе. Ожалошћена породица: мама Бела, сестре Зорка Д. Крчевићка и мама Катарина, Љубица Ф. Марковића кап. II кл., сестричнице Светлана и Милена. (2001) 1—1

## ОПШТИНСКЕ НОВИНЕ

ПРИМАЈУ ОГЛАСЕ

ПРЕКО ЦЕЛОГ ДАНА У СВОЈОЈ

АМИНИСТРАЦИЈИ:

КНЕГИЊЕ ОЛГЕ 21

(штампарија ГРЕГОРИЋ)